

海外渡航届(学生)

Temporary Leave Notification for Traveling Abroad (Student)

福井大学長 殿
President of the University of Fukui

日付： 年 月 日
Date Year Month Day

学籍番号

Student ID

所属学部(研究科)等・学年

School・Year

氏名

Name

下記のとおり渡航しますので、届出します。I hereby notify you of traveling abroad as follows.

渡航先 Destination	国・地域名 Country/Region: ※ 渡航先が複数ある場合は裏面に詳細を記載してください。	都市名 City: When there are more than one destination, please describe details on the back side.
渡航期間 Travel Period	From 年 Year 月 Month 日 Day	To 年 Year 月 Month 日 Day
渡航目的 Purpose (該当する項目の□にチェックしてください。) (Please check □ of applicable item.)	訪問機関: (Visiting institution) ※観光以外の場合に記入してください。Please fill in the case other than sightseeing.	
	大学プログラム: <input type="checkbox"/> 協定校への交換留学 <input type="checkbox"/> 短期海外研修プログラム <input type="checkbox"/> トビタテ! <input type="checkbox"/> その他 () ※「大学プログラム」で渡航する場合、国際課へ参加申込みしている場合は、これ以降、すべて記入不要です。	
	休学を伴う渡航: <input type="checkbox"/> 私費留学(語学留学等) <input type="checkbox"/> その他 ()	
	個人短期渡航: (Short term Private trip) <input type="checkbox"/> 研究・学会 (Research / Conference) (教員名(Supervisor):) ※研究・学会で同行する教員がいる場合は教員名も記載してください。 When there are faculty members accompanying at the research and academic societies, please also describe the name of the faculty member. <input type="checkbox"/> 観光 (Sightseeing) <input type="checkbox"/> ボランティア (Volunteer) <input type="checkbox"/> インターンシップ (Internship) <input type="checkbox"/> その他 (Others) () ★留学生は国際課へ「一時出国及び再入国届」を提出し、以下は記入不要です。 International students submit "Temporary Leave and Re - entry Notification" to the International Affairs Division, and the following is unnecessary.	
渡航中の 緊急時連絡先等 Contact Information in Case of Emergency	Eメールアドレス E-mail Address	
	携帯電話番号 Mobile phone number	
	日本国内 in Japan	連絡者氏名(続柄) Contact Person (Relationship): () TEL : E-mail :
	旅行会社(該当時) Travel Agency (if any)	会社名(支店名) Agency's Name (Branch): () TEL : E-mail :

◆保護者等の家族に日程表等を渡し、この渡航について必ず説明しておくこと。

Please pass a schedule etc. to family members such as parents and obtain an acknowledgment about this travel.

◆海外に渡航する日本人は、全員「たびレジ」へ登録してください(海外滞在3ヶ月未満の場合)。

海外滞在3ヶ月以上の場合は「ORRnet」(在留届)に登録してください。

◆外務省「海外安全情報」の渡航国・地域別の危険情報が発出されていない、もしくは危険レベルが1以下であることを確認し、渡航及び滞在については特別な注意を払ってください。

Please confirm Overseas Travel Safety Information by the Ministry of Foreign Affairs and check the destination is categorised Level 1 or less.

◆提出後に変更事項があった場合には、提出先に連絡して修正してください。

Please make sure to inform the Student Affairs Division in case of changing your schedule after submitting this notification.

◆この届に記入された個人情報等は適切に取扱い、海外渡航における安全管理・対応業務のみに使用します。

Personal information that you filled out will be used only for the purpose of safety management on going abroad.



たびレジ・ORRnet



外務省「海外安全情報」

※渡航先が複数ある場合に記入してください。 Please fill in the column below when there are more than one destination.

	期間	訪問国	訪問機関・滞在地	滞在中の連絡先
	Period (月 mm/日 dd)	Country	Visiting Institution /Lodging	TEL / E-mail
渡航日程 Schedule	/ ~ /			
	/ ~ /			
	/ ~ /			
	/ ~ /			
	/ ~ /			